



## POLISI DELWEDDAU DIGIDOL (Lluniau a Fideos)

### Cylch Meithrin Y Felinheli

Bydd **Cylch Meithrin Y Felinheli** yn sicrhau bod rhieni a gofalwyr yn ymwybodol o'r polisi hwn drwy y wybodaeth sydd i'w gael yn y llyfryn rhieni, copi o'r polisi ar gael i'w lawrlwytho oddi ar ein gwefan neu drwy ei ddarllen yn y ffeil bolisiau sydd yn cael ei gadw yn y Caban.

#### Nod

Mae'r Cylch Meithrin yn rhoi blaenoriaeth i ddiogelu ac amddiffyn y plant sydd dan ei ofal, ac mae hyn yn cynnwys osgoi unrhyw gamddefnydd o ddelweddau ohonynt. Fodd bynnag, mae'r Cylch Meithrin yn ceisio sicrhau cydbwysedd rhwng pwysigrwydd amddiffyn y plant sy'n eu gofal rhag camddefnydd o ddelweddau ohonynt, a'r angen i roi sylw a chyhoeddusrwydd i waith a gweithgareddau'r Cylch Meithrin.

Mae datblygiadau ym maes technolegau delweddau digidol (*digital imaging technologies*) yn cynnig cyfleoedd newydd i gefnogi addysg a datblygiad cynnar plant, yn ogystal a chyfleoedd i hyrwyddo gwaith y lleoliad.

Bydd yr Arweinydd yn esbonio yn glir i rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid pa ddefnydd a wneir o'r delweddau, a bydd yn goruchwyllo'n fanwl unrhyw broses o greu delweddau a wneir gan unigolyn o du allan i'r lleoliad e.e. ffotograffydd y papur newydd lleol.

#### Hawliau Plant

Mae'r Polisi Delweddau Digidol hwn yn rhan o sicrhau bod y Cylch Meithrin yn parhau hawliau plant sydd yng Nghonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Plant, yn benodol:

Erthygl 16: Mae gan blant yr hawl i breifatrwydd. Dylai'r gyfraith eu cadw rhag ymosodiadau ar eu ffordd o fyw, eu henw da, eu teuluoedd a'u cartrefi.

#### Cod Ymarfer

Bydd y Cylch Meithrin yn:

- sicrhau caniatâd ysgrifenedig rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid cyn y gellir tynnu llun o'u plentyn/plant at ddefnydd y Cylch Meithrin, e.e. at ddefnydd arolwg Estyn,

arddangosfeydd o fewn y Cylch Meithrin, cofnod datblygiad y plentyn, gweithgareddau'r Cyfnod Sylfaen, arolwg ansawdd, rhannu arfer da.

- sicrhau bod y caniatâd ysgrifenedig yn cael ei dderbyn ar ddechrau cyfnod plentyn yn y lleoliad.
- adnewyddu'r caniatâd ysgrifenedig yn rheolaidd e.e. ar ddechrau'r flwyddyn ysgol.
- sicrhau caniatâd ysgrifenedig penodol gan rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid cyn defnyddio lluniau o'u plentyn/plant ar wefan neu ar dudalennau rhwydweithio cymdeithasol y lleoliad.
- sicrhau peidio defnyddio enwau'r plant yn gysylltiedig ag unrhyw ddelwedd sydd yn cael ei ddefnyddio ar wefan neu ar dudalennau rhwydweithio cymdeithasol y lleoliad.
- sicrhau caniatâd ysgrifenedig penodol ar wahân ar gyfer unrhyw achlysur ychwanegol lle bydd delweddau o'r plant yn cael eu defnyddio yn allanol e.e. ar ddeunyddiau marchnata Mudiad Meithrin, yn y papur newydd lleol, ar raglen deledu.
- galluogi staff a gwirfoddolwyr i greu a chasglu delweddau digidol (lluniau a/neu fideos) i gefnogi amcanion addysgiadol y lleoliad e.e. gan ddarparu camera digidol, tabled i'w ddefnyddio yn y lleoliad.
- sicrhau y defnyddir offer y lleoliad yn unig ar gyfer creu a chasglu'r delweddau digidol. Ni ddylai staff na gwirfoddolwyr defnyddio offer personol i wneud hyn.
- cydymffurfio ag anghenion y Ddeddf Diogelu Data (1998) wrth greu a chadw unrhyw ddelweddau.
- cadw'r delweddau dim ond am y cyfnod sy'n angenrheidiol, ac am ddim mwy na **21 mis/blwyddyn**.
- sicrhau bod staff a gwirfoddolwyr yn ymwybodol o gynnwys y polisi hon fel rhan o'r rhaglen anwytho.
- rhannu egwyddorion y polisi gyda rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid.

Pan fydd unrhyw achos o dynnu lluniau'r plant yn digwydd, bydd y person sy'n tynnu'r lluniau yn ymrwymo i'r amodau isod:

- Ni ddylid enwi'r plant yn y lluniau.
- Ni chaniateir tynnu lluniau / creu fideo o blant mewn gwisgoedd anaddas.
- Dylid defnyddio'r delweddau at y pwrpas y rhoddwyd caniatâd ar ei gyfer yn unig.
- Ni ddylai unrhyw aelod o staff na gwirfoddolwr o dan unrhyw amgylchiadau creu delwedd o blant neu blentyn ar ei ddyfais (e.e. camera, ffôn, tabled) personol.
- Dim ond offer y lleoliad y chaniateir i'w ddefnyddio i greu delweddau.
- Dim ond yr Arweinydd yn y lleoliad sydd a'r hawl i awdurdodi dyblygu lluniau ar gyfer gweithgareddau'r lleoliad.

Nid yw'r Cylch Meithrin yn annog rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid nac aelodau o'r cyhoedd i greu delweddau o'r plant tra'u bod yng ngofal y lleoliad (e.e. ar drip i'r parc). Fodd bynnag,



yn dilyn arweiniad Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (*Information Commissioner's Office*), nid yw Deddf Diogelu Data (1998) yn gwahardd rhieni/gofalwyr gwarcheidwaid rhag creu delweddau o'u plant/plentyn mewn gweithgareddau'r Cylch Meithrin.



Er mwyn parchu hawl yr unigolyn i breifatrwydd<sup>1</sup>, ac er mwyn sicrhau diogelwch y plant:

- Rhaid pwysleisio i rieni mai at eu defnydd personol yn unig y caniateir tynnu lluniau neu greu fideo yn ystod gweithgareddau'r lleoliad (e.e. cyngerdd Nadolig, diwrnod mabolgampau).
- Ble nid dim ond plant/plentyn y rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid sydd yn y ddelwedd, rhaid ymrwymo i beidio â rhannu'r delweddau hyn yn gyhoeddus ar unrhyw wefannau (e.e. blog personol) neu dudalennau rhwydweithio cymdeithasol (e.e. Facebook, Instagram).
- Ni ddylai rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid gwneud sylwadau ar unrhyw ddelweddau sydd yn cael eu rhannu gan rieni/gofalwyr/gwarcheidwaid eraill.

### **Polisiâu Cysylltiedig**

Polisi E-Ddiogelwch

Polisi Cyfrinachedd a Diogelu Data

Polisi Canmol a Chwyno

Polisi Amddiffyn Plant

### **Cysylltiadau a Gwybodaeth Ddefnyddiol**

Awgrymir cyfeirio at y cyhoeddiadau a'r gwefannau isod am fwy o wybodaeth:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth 'Taking Photographs in Schools':

[https://ico.org.uk/media/for-organisations/documents/1136/taking\\_photos.pdf](https://ico.org.uk/media/for-organisations/documents/1136/taking_photos.pdf)

Dogfen Briffio Iechyd a Diogelwch yr NUT 'Photographic Policies':

<https://www.teachers.org.uk/help-and-advice/health-and-safety/p/photographic-policies>

Cwestiynau Cyffredinol UCAC 'Rwy'n gyfrifol am ddiweddarau'r wefan, ac yn poeni am faint o wybodaeth alla i roi am ddisgyblion unigol, ac am reolau data a hawlfraint. Oes unrhyw gyngor syml gennych i ysgolion a cholegau addysg bellach?':

[https://www.ucac.cymru/images/CwestiynauCyffredin/1\\_Diweddarau%20gwefan%20ysgol.pdf](https://www.ucac.cymru/images/CwestiynauCyffredin/1_Diweddarau%20gwefan%20ysgol.pdf)

Y Swyddfa Gartref 'Indecent images of children: guidelines for young people'

<https://www.gov.uk/government/publications/indecent-images-of-children-guidance-for-young-people/indecent-images-of-children-guidance-for-young-people>

---

<sup>1</sup> Hawliau Plant Cymru, Erthygl 16: Mae gan blant yr hawl i breifatrwydd. Dylai'r gyfraith eu cadw rhag ymosodiadau ar eu ffordd o fyw, eu henw da, eu teuluoedd a'u cartrefi.

Fersiwn 1:2

Mehefin 2018 / Adolygiad Mehefin 2019

Ceri Rhiannon a Catrin Elis – Personau Cofrestredig : Rhian Jones a Sera Jones – Arweinyddion y Cylch Elusen Gofrestredig Rhif 109457



Canllawiau'r Crown Prosecution Service 'Indecent Images of Children (IIOC)'  
<http://www.cps.gov.uk/legal/h to k/indecent images of children/>

## CYLCH MEITHRIN Y FELINHELI

### FFURFLEN CANIATÂD CREU DELWEDDAU DIGIDOL (lluniau a chlipiau fideo) YN Y CYLCH MEITHRIN

Mae gan ddelweddau digidol (lluniau a chlipiau fideo) rôl bwysig wrth gynllunio a chofnodi gweithgareddau'r Cylch Meithrin. Mae staff, gwirfoddolwyr a phlant **Cylch Meithrin Y Felinheli** yn creu delweddau digidol i gofnodi enghreifftiau o weithgareddau'r **Cylch Meithrin**.

Bydd pwyllgor/rheolwyr, staff a gwirfoddolwyr **Cylch Meithrin Y Felinheli** yn cydymffurfio â'r Polisi Diogelu Data, y Polisi Cyfrinachedd a'r Polisi E-Ddiogelwch er mwyn diogelu'r wybodaeth hon. Mae modd cael copïau llawn o'r polisiau hyn gan yr arweinydd.

Fe fydd y Cylch yn adnewyddu'r ffurflen caniatâd yn flynyddol ym mis Medi. Dim ond am **21 mis/blwyddyn** wedi eu creu y cedwir neu defnyddir unrhyw ddelweddau digidol.

Rhoddaf ganiatâd i staff a gwirfoddolwyr <b>Cylch Meithrin Y Felinheli</b> creu delweddau digidol o fy mhlentyn at y pwrpas(au) canlynol:		
Pwrpas	Llofnod	Dyddiad
Cofnodi datblygiad fy mhlentyn (e.e. proffil datblygiad / llyfr lloffion).		
Cofnodi enghreifftiau o weithgareddau (e.e. gweithgareddau, gwibdeithiau, ymweliadau) ar gyfer cofnod o raglen gweithgareddau'r Cylch Meithrin ar gyfer murluniau / arddangosfeydd yn y lleoliad.		
Ni fydd enw'r plentyn yn ymddangos gyda'r delwedd yn yr achosion isod:		
Cofnodi enghreifftiau o weithgareddau (e.e. gweithgareddau, gwibdeithiau, ymweliadau) ar gyfer cofnod o raglen gweithgareddau'r Cylch Meithrin a'u rhannu gydag asiantaethau eraill (e.e. Estyn, AGGCC, Dechrau'n Deg, Mudiad Meithrin – Cynllun Achredu Ansawdd).		
I'w ddefnyddio i gofnodi enghreifftiau o arfer da, a'u rhannu gydag asiantaethau eraill (e.e. Estyn, Awdurdod Addysg, Llywodraeth Cymru, Academi Mudiad Meithrin).		
I'w ddefnyddio i farchnata gwasanaeth y		



Cylch Meithrin ar wefan [rhestrwch bob un sy'n berthnasol i'r lleoliad: e.e y lleoliad / Mudiad Meithrin].		
I'w ddefnyddio i hyrwyddo gwasanaeth y Cylch Meithrin ar dudalennau rhwydweithio cymdeithasol y lleoliad [rhestrwch bob un sy'n berthnasol i'r lleoliad: e.e. Facebook / Twitter / Snapchat / Instagram / Pinterest]		

Rhoddaf / Ni roddaf ganiatâd i staff **Cylch Meithrin Y Felinheli** greu delweddau digidol o fy mhlentyn tra yn y cylch at y pwrpasau a nodwyd uchod.

Enw plentyn	
Enw rhiant/gofalwr/gwarcheidwaid	
Llofnod rhiant/gofalwr/gwarcheidwaid	
Dyddiad	

Yn dilyn arweiniad Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (Information Commissioner's Office), nid yw Deddf Diogelu Data (1998) yn gwahardd rhieni/gofalwyr gwarcheidwaid rhag creu delweddau o'u plant/plentyn mewn gweithgareddau'r Cylch Meithrin. Fodd bynnag, er mwyn parchu hawl unigolion i breifatrwydd, ac er mwyn sicrhau diogelwch y plant:

- At ddefnydd personol yn unig y caniateir tynnu lluniau neu greu fideo yn ystod gweithgareddau'r lleoliad (e.e. cyngerdd Nadolig, diwrnod mabolgampau).
- Ble nid dim ond plant/plentyn y rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid sydd yn y ddelwedd, rhaid ymrwymo i beidio â rhannu'r delweddau hyn yn gyhoeddus ar unrhyw wefannau (e.e. blog personol) neu dudalennau rhwydweithio cymdeithasol (e.e. Facebook, Instagram).
- Ni ddylai rhieni/gofalwyr/gwarcheidwaid gwneud sylwadau ar unrhyw ddelweddau sydd yn cael eu rhannu gan rieni/gofalwyr/gwarcheidwaid eraill.

Os rydwyf yn creu delweddau digidol (lluniau neu glipiau fideo) mewn gweithgaredd cylch, ble nid dim ond fy mhlentyn i sydd yn y ddelwedd, cytunaf i ymrwymo i'r canllawiau uchod ar ddefnydd y delweddau.

Enw rhiant/gofalwr/gwarcheidwaid	
Llofnod rhiant/gofalwr/gwarcheidwaid	



Dyddiad	
---------	--